174594

成都蓉生药业有限责任公司
ChengduRongsheng Pharmaceutical Co., Ltd.

中国四川省成都市高新区起步园科园南路 7 号
No.7 Keyuan South Road, Hi-tech Zone, Chengdu, Sichuan, P.R.C
邮编 Code: 610041 电话 Tel: 86-28-85281036
传真 Fax: 86-28-85281039

产品签发合格证
Certificate for the Release of Products

证书编号/Certificate No.: RS-0123-2016073

产品名称/Name of the Product: 人血白蛋白

商品名/Trade Name of the Product: /

产品批号/Lot No.: 201604A046

剂型/Dosage Form: 注射剂

规格/Specification: 20% 50ml 10g/瓶

生产日期/ Manufacturing Date: 2016 年 4 月 19 日

有效期至/Valid Until: 2021 年 4 月 18 日

批量/出口量/Lot Quantity/Export Quantity: 14197 瓶

经生产过程质量控制和制造及检定记录审查，本批产品符合《中国药典》2015 年版相关规定，并取得批签发合格证明，准予放行。

The product mentioned above has passed the check of the process quality control and the production/test records. It complies with the provisions of the release of Chinese Pharmacopoeia (2015 Edition) and obtains the certification for the release of biological products, approved for release.

质量受权人/Qualified Person

(official seal 公章)

2016 年 9 月 9 日 9th Sep. 2015

生物制品批签发合格证

Certificate for the Release of Biological Products

批签中检20162470
LRA20162470

制品名称 人血白蛋白
Name of the product

生产企业 成都蓉生药业有限责任公司
Manufacturer

地址 四川省成都市高新区起步园科园南路7号
Address

收检编号 SP0412201606549
Regis. Code

批号 201604A046
Lot No.

剂型 注射剂
Dosage Form

规格 20% 50ml 10g/瓶
Strength

有效期至 2021年4月18日
Valid until

批量/进口量 14197 瓶
Quantity

经审查，上述制品符合生物制品批签发的有关规定，判定合格。

The product mentioned above complies with the provisions for the release of Biological products and has been approved for release.

本证明系基于对企业申报的制品批制造及检验记录摘要的审查和实验室检定而签发。

This certificate is based on examination of summary manufacturing protocol and Laboratory tests.

签发人：
Issued by :

批签发专用章（中检）

（公章）

二〇一六年八月九日
09 August 2016

成都蓉生药业有限责任公司

产品检定报告

Certificate of Analysis for Finished products

品　名 Product Name	人血白蛋白 Human Albumin	剂　型 Dosage Form	注射剂 Injection
产品批号 Batch No.	201604A046	规　格 Size	20% 50ml 10g/瓶 20% 50ml 10g/ bottle
生产日期 Manufacturing Date	19/04/2016	有效期至 Valid Until	18/04/2021
检定依据 Testing According to	人血白蛋白产品质量标准 QA-Q8.2.4-001 Human Albumin quality specification QA-Q8.2.4-001	报告编号 Report No.	AD2016046-062

检定项目 Test Items		标准规定 Specification	检定结果 Test Results
鉴别试验 Identity Test	免疫双扩散法 Double Immunodiffusion	仅与抗人的血浆产生沉淀线 Only a precipitation line with anti-human plasma	符合规定 Conform to
	免疫电泳法 Immunoelectrophoresis	主要沉淀线应为白蛋白 The main precipitation line shall be albumin as compared with normal human plasma	符合规定 Conform to
外观 Physical Inspection		应为略黏稠、黄色或绿色至棕色澄明液体，不应出现浑浊。 The product shall be a clear, slightly viscous liquid without turbidity, slightly yellow, green or brown in colour.	符合规定 Conform to
可见异物 Test for Visible Particles		应符合规定 Conform to specification	符合规定 Conform to
不溶性微粒检查 Test for undissolvable particulate		应符合规定 Conform to specification	符合规定 Conform to
渗透压摩尔浓度（mOsmol/Kg） Test for Osmole Concentration		210~400	274
装量(ml) Filling Quantity(ml)		≥50	符合规定 Conform to
热稳定性试验 Thermostability Test		应符合规定 Conform to specification	符合规定 Conform to
pH		6.4~7.4	6.8
蛋白质含量 Protein content		应为标示量的 95.0 %~110.0 % The protein content shall be 95.0%~110.0% of the quantity of protein stated on the label	99.1%
纯度（%） Purity (%)		≥96.0	98.4
钠离子含量(mmol/L) Sodium Content(mmol/L)		≤160	138
钾离子含量(mmol/L) Potassium Content(mmol/L)		≤2	0.4

成都蓉生药业有限责任公司 产品检验专用章

成都蓉生药业有限责任公司

产品检定报告

Certificate of Analysis for Finished products

品　名 Product Name	人血白蛋白 Human Albumin	剂　型 Dosage Form	注射剂 Injection
产品批号 Batch No.	201604A046	规　格 Size	20% 50ml 10g/瓶 20% 50ml 10g/ bottle
生产日期 Manufacturing Date	19/04/2016	有效期至 Valid Until	18/04/2021
检定依据 Testing According to	人血白蛋白产品质量标准 QA-Q8.2.4-001 Human Albumin quality specification QA-Q8.2.4-001	报告编号 Report No.	AD2016046-062

检定项目 Test Items		标准规定 Specification	检定结果 Test Results
吸光度 Absorbance		≤0.15	0.04
多聚体含量(%) Polymer content (%)		≤5.0	2.0
辛酸钠含量(mmol/g 蛋白质) Sodium caprylate content(mmol/g protein)		0.140 ~ 0.180	0.161
铝残留量(μg/L) Residual aluminum content(ug/L)		≤200	44
PKA(IU/ml)		≤35	<10
HBsAg		阴性 Negative	阴性 Negative
无菌检查 Sterility Test		应无菌生长 No microbial growth	无菌生长 No microbial growth
异常毒性检查 Test For Abnormal Toxicity	豚鼠试验 Guinea pigs	豚鼠健存，体重增加 Guinea pigs remain healthy and survive, increase of body weight	符合规定 Conform to
	小鼠试验 Mice	小鼠健存，体重增加 Mice remain healthy and survive ,increase of body weight	符合规定 Conform to
热原检查 Pyrogen Test		应符合规定 Conform to specification	符合规定 Conform to
HIV-1/HIV-2 抗体 HIV-1/ HIV-2 antibody test		阴性 Negative	阴性 Negative
HCV 抗体 HCV antibody test		阴性 Negative	阴性 Negative
（以下空白）blank below			

检定结论： Test Conclusion:	合　格 Conform to the specification

报　告　人 Reported by	苏志芳	报　告　日　期 Date	2016.06.01
复　核　人 Checked by	陈玉苏	质量检定部负责人 QC Dept. Head	丁玉华